

## Dohoda o poskytování právní služby

uzavřená mezi:

město Kutná Hora, IČO: 00236195  
Havlíčkovo nám. 552, 284 01 Kutná Hora  
Mgr. Lukáš Seifert, starosta

SVEJKOVSKÝ & KABELKOVÁ - advokáti s.r.o.  
IČO: 26362066, Holečkova 419/21, Praha

na straně jedné jako příkazce

na straně druhé jako příkazník

1. Na základě této dohody se zavazuje příkazník poskytovat příkazci právní službu sestávající z jednotlivých úkonů, a to **v případě zastupování příkazce v rámci soudních nebo správních řízení před soudem nebo jiným veřejným orgánem, při přípravě na tato řízení, nebo pokud okolnosti nasvědčují tomu, že dotčená věc se s vysokou pravděpodobností předmětem takového řízení stane, které jsou uvedeny v příloze č. 2 k této dohodě.** Příkazce se zavazuje předložit příkazníkovi neprodleně veškeré údaje potřebné k projednání jednotlivých případů a informovat jej o všech skutečnostech souvisejících s předmětem poskytované právní služby, jakmile se o nich dozví; v případě porušení této povinnosti příkazcem neodpovídá příkazník za vzniklou škodu. Úkonem právní služby se rozumí každá započatá hodina poskytované právní služby v jakékoliv formě.

2. **Příkazník se zavazuje zachovávat mlčenlivost** o všech skutečnostech, s nimiž se seznámí při poskytování právní služby v souvislosti se záležitostmi příkazce. Této povinnosti může být příkazcem výslovně zproštěn. Příkazník zajišťuje poskytovanou právní službu prostřednictvím advokátů, event. advokátních koncipientů.

3. Odměna příkazníka za každou započatou **1 hodinu právní služby činí 2.000 Kč bez DPH.** Hotové výdaje a náhrada za promeškaný čas budou hrazeny příkazcem zvlášť. V případě jednání mimo město Prahu či město Plzeň uhradí příkazce zákonné cestovné (za použití osobního automobilu). V případě, že budou pravomocným rozhodnutím přiznány příkazci náklady řízení, a to ve věci, kde příkazník intervenoval, představují tyto smluvní odměnu příkazníka, vyjma částky představující příkazcem hrazený soudní poplatek, která patří příkazci. Příkazník je oprávněn provádět fakturaci dle svého uvážení po provedení jednotlivých úkonů právní služby.

4. Smluvní strany mohou **ukončit tuto dohodu vzájemnou dohodou v písemné formě, případně písemnou výpovědí některé ze smluvních stran.** Příkazce i příkazník jsou oprávněni podat výpověď kdykoliv. V případě, že příkazce vypoví tuto dohodu, je výpovědní doba dvouměsíční a počíná plynout počátkem měsíce následujícího po měsíci, kdy byla doručena výpověď příkazníkovi. Pro ostatní případy se výpovědní doba nesjednává. Pokud příkazce neuhradí příkazníkovi včas fakturu za poskytnuté právní služby, je příkazník oprávněn vypovědět bez výpovědní doby. Při ukončení právního zastoupení vyzve příkazník písemně příkazce, aby se dostavil k předání agendy spisů do sídla příkazníka, nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Pokud se příkazce nedostaví, platí, že ničeho ze spisové agendy přebírat nechce a nehodlá a příkazník není povinen činit další kroky k předání. Příkazce byl poučen o důsledcích vyplývajících z § 347a odst. 1 trestního zákoníku, které zní takto: „(1) Kdo pro účely zahájení řízení před soudem, před mezinárodním soudním orgánem nebo trestního řízení anebo v takovém řízení předloží věcný nebo listinný důkazní prostředek, který má podstatný význam pro rozhodnutí, o kterém ví, že je padělaný nebo pozměněný, v úmyslu, aby byl použit jako pravý, anebo padělá nebo pozmění takový důkazní prostředek v úmyslu, aby byl použit jako pravý, bude potrestán odnětím svobody až na dvě léta.“. V této souvislosti byl příkazce také poučen i o tom, že ve smyslu čl. 6 odst. 3 usnesení představenstva České advokátní komory č. 1/1997 Věstníku, kterým se stanoví pravidla profesionální etiky a pravidla soutěže advokátů České republiky (etický kodex), ve znění pozdějších předpisů, není příkazník oprávněn bez souhlasu příkazce ověřovat pravdivost nebo úplnost skutkových informací poskytnutých příkazcem. Podpisem této dohody příkazce mimo jiné stvrzuje i to, že byl poučen o nutnosti sdělit příkazníkovi jemu známé informace o možnosti, že by vůči předloženým důkazům mohlo být namítnuto, že jsou padělané anebo pozměněné, a pro takový případ s příkazníkem projednat vhodný postup. Bez tohoto upozornění příkazník neodpovídá za věcnou správnost a autentičnost důkazů, které soudu podle pokynu příkazce předloží.

**5. Tato dohoda se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2026.** Dohoda je účinná od níže uvedeného dne a může být měněna pouze písemně. Smluvní strany prohlašují, že tato dohoda byla sepsána dle jejich svobodné a vážné vůle projevené určitě a srozumitelně.

**6. Ochrana osobních údajů**

Advokát se jakožto správce osobních údajů, které mu budou na základě této smlouvy klientem poskytnuty, zavazuje, že bude tyto osobní údaje zpracovávat v souladu s právními předpisy, především se zákonem č. 85/1996 Sb. (zákon o advokacii) a Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES.

Informace související se zpracováním osobních údajů klienta jsou obsahem Přílohy č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy.

Uzavření této dohody bylo schváleno usnesením Rady města Kutná Hora č. R/948/25 ze dne 8.10.2025 podle § 102 odst. 3 obecního zřízení.

v Kutné Hoře dne 16.10.2025



příkazce

**MĚSTO  
KUTNÁ HORA**

v Písně dne 15.10.2025



příkazník

**Příloha č.1 ke smlouvě: Informace pro klienta při přijetí osobních údajů advokátem**

**Správce osobních údajů:**

SVEJKOVSKÝ & KABELKOVÁ - advokáti s.r.o., IČO: 26362066, Holečkova 419/21, Smíchov, 150 00 Praha 5, (dále jen „správce“) deklaruje, že je správcem osobních údajů klientů ve smyslu čl. 7 nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 2016/679 (obecné nařízení o ochraně osobních údajů, dále jen „nařízení“).

**Právní základ pro zpracování:**

- Smlouva o poskytování právních služeb.
- Poskytování osobních údajů je povinností subjektu údajů – klienta (dále jen "klient"), která vyplývá z výše zmíněné smlouvy.

**Účel zpracování:**

Poskytování právních služeb podle smlouvy uzavřené s klientem.

**Příjemci osobních údajů:**

- Orgány veřejné moci (např. soudy, správní orgány).
- Poskytovatelé údržby informačního systému.
- Další příjemci dle potřeb a pokynů klienta.

**Doba zpracování osobních údajů**

Osobní údaje budou zpracovávány po dobu platnosti výše zmíněné smlouvy a po jejím skončení s nimi bude naloženo dle platné právní úpravy, zejm. zákona č. 85/1996 Sb. (zákon o advokacii), zákona č. 499/2004 Sb. (zákon o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů) a Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (Nařízení GDPR).

**Práva klienta**

Právo na přístup k osobním údajům znamená, že klient má právo od správce – advokáta získat informace o tom, zda zpracovává jeho osobní údaje, a pokud ano, o jaké údaje se jedná a jakým způsobem jsou zpracovávány. Klient má také právo, aby správce-advokát bez zbytečného odkladu opravil na jeho žádost nepřesné osobní údaje, které se ho týkají. Neúplné osobní údaje má klient právo kdykoli doplnit.

**Právo na výmaz** osobních údajů představuje jinými slovy vyjádřenou povinnost správce – advokáta zlikvidovat osobní údaje, které o klientovi zpracovává, pokud jsou splněny určité podmínky a klient o to požádá.

Klient má **právo, aby správce** – advokát v určitých případech **omezil zpracování** jeho osobních údajů. Proti zpracování, které je založeno na oprávněných zájmech správce – advokáta, třetí strany nebo je nezbytné pro splnění úkolu prováděného ve veřejném zájmu nebo při výkonu veřejné moci, má klient **právo** kdykoli **vznést námitku**.

**Právo na přenositelnost** údajů dává klientovi možnost získat osobní údaje, které správci poskytl, v běžném a strojově čitelném formátu. Tyto údaje může následně předat jinému správci, nebo pokud je to technicky možné, žádat, aby si je správci předali mezi sebou.

Právo kdykoli odvolat souhlas se zpracováním osobních údajů se neuplatní, jelikož osobní údaje klienta jsou zpracovávány z důvodu plnění smlouvy uzavřené s klientem, nikoli na základě souhlasu se zpracováním.

V případě, že bude klient jakkoli nespokojen se zpracováním svých osobních údajů prováděné správcem – advokátem, může podat stížnost přímo jemu, nebo **se obrátit na Úřad pro ochranu osobních údajů**.

Více informací o právech klienta je k dispozici na internetových stránkách Úřadu pro ochranu osobních údajů. (<https://www.uoou.cz/6-prava-subjektu-udaj/d-27276>)

**Příloha č.2 ke smlouvě: Seznam kauz**

1. Změna č. 2 územního plánu Kutná Hora
2. Duplicitní vlastnictví pozemků v k. ú. Poličany